

Gemeinde Proveis Südtirol

Kirchbichl 34- 39040 Proveis
Steuernr. 80007600218/Mwst. Nr. 00564860211
www.gemeinde.proveis.bz.it



Comune di Proves Alto Adige

Loc. Centro 34- 39040 Proves
Cod. Fisc. 80007600218/Part. IVA 00564860211
www.comune.proves.bz.it

Ausschreibung zur Vergabe folgender Leistungen:

BAUMEISTERARBEITEN U.Ä. SOWIE HAUSTECHNISCHE ANLAGEN

Offenes Verfahren
mittels elektronischer Vergabe

CIG KODEX **697529210E**
CUP KODEX **G29H09000260007**

Gara per l'appalto delle seguenti prestazioni:

OPERE EDILI ED AFFINI ED IMPIANTI TERMICI

Procedura aperta
con modalità telematica

CODICE CIG
CODICE CUP

MITTEILUNG Nr. 4

COMUNICAZIONE n. 4

Anfrage Nr. 4

Muss bezüglich des Punktes 2.1 „Baustellenorganigramm“, im Falle einer Bietergemeinschaft mehrerer Firmen, jede Firma für jede Kategorie OG1, OS6 und OS28 einen Vorarbeiter und seinen Vertreter, also 12 Personen, nennen?

Oder nennt jede Firma, im Falle dass die Leistungen zwischen den zwei Firmen aufgeteilt werden, Vorarbeiter und Vertreter für die eigenen Leistungen, also immer nur 6 Personen insgesamt?

Für welche anderen Kategorien sind Vorarbeiter und Vertreter zu nennen, da die Kategorien OS30 und OS32 in der Ausschreibung nicht vorgesehen sind?

Antwort Nr. 4

Für jede angegebene Kategorie sind je ein Vorarbeiter und Vertreter zu nennen, insgesamt also 6 Personen.

Im Falle einer Bietergemeinschaft in vertikaler Form (jede Firma führt die gesamten Leistungen nur einer Kategorie aus) muss nur ein Vorarbeiter (und sein Vertreter) pro Kategorie genannt werden. Dieser hat die Verantwortung für alle Mannschaften, die Arbeiten dieser Kategorie ausführen.

Im Falle einer Bietergemeinschaft in horizontaler Form (zwei oder mehr Firmen führen die gesamten Leistungen einer Kategorie aus, in unterschiedlichem Prozentsatz) müssen so viele Vorarbeiter (und ihre Vertreter) genannt werden, wie Firmen, die Arbeiten der Kategorie ausführen.

Was die Angabe der Kategorien OS30 und OS32 im letzten Absatz auf Seite 21 der Ausschreibungsbedingungen angeht, so handelt es sich um einen materiellen Fehler. OS30 und OS32 sind mit OS6 und OS28 zu ersetzen.

Anfrage Nr. 5

Im „SKP“ sind nur vorhanden:

1.3.1. Bauzeitenplan; 1.3.2 Informationsunterlage, aber es fehlen die grafischen Unterlagen entsprechend der Punkte 1.3.3.1-2-3-4.

Domanda n. 4

In riferimento al pt. 2.1 "Organigramma di cantiere", nel caso di raggruppamento di più imprese, ogni impresa deve indicare, per ogni categoria OG1, OS6 e OS28 un caposquadra ed il loro sostituto, quindi n. 12 persone?

O se le categorie vengono divise tra le due imprese, ognuna impresa indica caposquadra e sostituto di propria competenza, quindi sempre n. 6 persone in totale?

Per quali altre categorie vanno inoltre indicati caposquadra e sostituto se la OS30 e la OS32 non sono contemplate nell'appalto?

Risposta n. 4

Per ogni categoria indicata deve essere indicato un caposquadra e un suo sostituto, perciò complessivamente 6 persone.

Nel caso di un raggruppamento di imprese in forma verticale (ogni impresa esegue tutte le lavorazioni di solo una categoria) deve essere indicato solo un caposquadra (ed il suo sostituto) per categoria. Questo avrà la responsabilità per tutte le squadre che eseguono lavori rientranti nella specifica categoria.

Nel caso di un raggruppamento di imprese in forma orizzontale (due o più imprese eseguono tutte le lavorazioni di un'intera categoria, ma in percentuale diversa) devono essere indicati tanti caposquadra (ed i loro sostituti) quanti sono le imprese che eseguono lavori di categoria.

Per quanto riguarda l'indicazione delle categorie OS30 ed OS32 nell'ultimo capoverso su pagina 21 del Disciplinare di gara si tratta di un errore materiale. OS30 ed OS32 sono da sostituire con OS6 ed OS28.

Domanda n. 5

Nell'elaborato "PSC" sono presenti soltanto:

1.3.1. Cronoprogramma; 1.3.2 Fascicolo dell'opera, ma mancano le tavole grafiche di cui al pt. 1.3.3.1-2-3-4.

Antwort Nr. 5

Die entsprechenden Unterlagen werden zusammen mit dieser Mitteilung zur Verfügung gestellt.

Alle entsprechenden Informationen sind darüber hinaus auch in den grafischen Unterlagen des architektonischen Projektes zu finden.

Risposta n. 5

La documentazione relativa viene messa a disposizione assieme alla presente comunicazione.

Tuttavia tutte le rispettive informazioni si trovano anche nelle tavole del progetto architettonico.

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Der Verfahrensverantwortliche Il Responsabile Unico del Procedimento